



## Společenský sál ve Svinově – ano, či ne?

Obdržel jsem v nedávné době dopis, ze kterého vyjímám:

„Vzhledem k pokračující devastaci objektu klubovny Vítkovických železáren, a. s., ve Svinově lze očekávat, že již v brzké době ztratí naši spoluobčané možnost společenského vyžití: konání plesů, výstav ručních prací, květin, ovoce a jiných společenských akcí v těchto prostorách.

Z tohoto důvodu se obracíme na Vás, vážený pane starosto, s žádostí o učinění rozhodnutí k rozšíření objektu úřadu městského obvodu o prostory pro společenské vyžití našich spoluobčanů.

Pevně věříme, že náš požadavek shledáte oprávněným a učiníte vše pro jeho realizaci.”

Pod tímto dopisem je podepsáno 41 svinovských občanů. Petice mi byla doručena dne 7. 8. 1995, další podobná petice je se 57 podpisy za komisi pro občanské záležitosti a konečně dne 22. 8. 1995 jsem obdržel petici od svinovské mládeže se 62 podpisy, žádajícími také řešení otázky

spol. sálu ve Svinově. Všechny tyto petice vyzývají k tomu, aby se „docela vážně” začalo pracovat na přípravě k vybudování kulturního „stánku” ve Svinově a napravit tak hrubý nedostatek z doby minulé. Vybudovaný osvětový dům, ve kterém sídlí v současné době úřad městského obvodu (část prostorů je pronajata restauračním zařízením) by se tak mohl rozrůst o sál a některé další nezbytné prostory k činnosti úřadu. Nutně potřebujeme ve středu obvodu místnosti k pronájmu firmy Telecom ke zřízení telefonní ústředny, musíme vyčlenit větší prostory na archiv a co hlavně – umožnit občanům prožití kulturních a společenských zážitků v důstojném prostředí.

Mohu ujistit občany, že obvodní zastupitelstvo našlo pochopení pro tyto potřeby a uvolnilo z rozpočtu letošního roku 200 tisíc Kč na přípravu této investiční akce. Obvodní rada spolu s komisí výstavby a obnovy zpracuje návrh na harmonogram k přípravě a zahájení tohoto úkolu a komise finanční posoudí návrhy na finanční krytí.

Zatím se ozvali jen ti občané, kteří o uskutečnění tohoto dávného „snu” usilují. Je ale možné, že se ozvou i ti, kteří nebudou mít společný názor. V zastupitelstvu byly předneseny návrhy na vyhlášení ankety nebo referenda k tomuto záměru. Určitě neuškodí, když občané dají najevo svůj názor. Některé politické strany či sdružení měly tento úkol přímo ve volebním programu.

I když podané petice nemají předepsanou zákonitou formu, domnívám se, že velká většina podepsaných je skutečně svinovskými občany. Touto odpovědí jim všem vzkazuji, že jejich žádosti se budu stále zabývat nejen já, ale i celé obvodní zastupitelstvo. Rozhodnout o tom, aby se začalo s přístavbou společenského sálu, nemůže starosta, ale celé obvodní zastupitelstvo. A právě jemu jsem tyto žádosti předložil. První „krůček” už udělalo, počkejme i na další jeho „krok”.

■ starosta

## Začal nový školní rok!

Po krásných prázdninách se znovu otevřely dveře svinovské školy a k těm starším žákům přibýlo 40 prvňáčků. Je před nimi 9 let života na této škole, pokud se nerozhodnou k přechodu na jiný typ školy. Jaké má plány obvod v této škole, pokud se týká vybavení, údržby i případných rekonstrukcí?

V současnosti je v budově na Bilovecké 1 dokončována rekonstrukce plynového topení. Za 650 000 Kč tak bude pro příští období vytápěna plynem s možností tepelné regulace. Na této budově bude nadále v odpoledních hodinách probíhat výuka základní umělecké školy (ZUŠ). Méně příjemná pro rodiče žáků ZUŠ je skutečnost, že od 1. 9. t. r. bude zvýšeno školné, které se po úpravě přiblíží standardním platbám a škola přejde do právní subjektivity, buď jako rozpočtová, nebo příspěvková organizace.

Obě budovy ZŠ projdou rekonstrukcí. Obvod se přihlásil s objekty škol do akce za zkvalitnění výuky na školách, dotované ze státního rozpočtu. Na tuto akci v letech 1995–96 jsme získali 3,3 mil. Kč, ovšem za podmínky naší účasti ve výši 3,6 mil. Kč. Již proběhla veřejná obchodní soutěž na dodavatele. Z přihlášených pěti zájemců uspěli svými nabídkami čtyři. Rozmezí nabídek je od 6,2 mil. Kč do 9,3 mil. Kč, a to

bez DPH. Komise jmenovaná obvodní radou doporučí návrh a obvodní rada vyhlásí dodavatele nejpozději do 25. 9. 1995. V letošním roce jsme již obdrželi ze státního rozpočtu částku 700 tisíc Kč, kterou utratíme za projekty a další zahajovací práce do konce tohoto roku. V příštím roce předpokládáme převážný objem rekonstrukčních prací, neboť přidělené finanční prostředky musí být prostaveny do konce roku 1996. Předpokládáme, že některé dokončovací práce budou provedeny do konce prvního pololetí 1997.

Obvodní zastupitelstvo rozhodlo o takovém postupu při opravě škol, který zaručuje životaschopnost městského obvodu při hospodaření s jeho majetkem. O jaký rozsah prací půjde, seznámíme občany až po zpracování projektové dokumentace a zahájení výstavby.

Nejen tedy prvňáčci, ale i další žáci se dočkají příjemných změn ve vybavení školy po její rekonstrukci, aby škola vytvářela pro všechny nejen adekvátní prostředí, ale i řadu dalších příjemných zážitků.

■ starosta

# Výsledky výchovně vzdělávací činnosti svinovské školy ve školním roce 1994–95

(výňatky ze zprávy ředitele školy Mgr. Zd. Ivanča pro obvodní radu projednané na 11. zasedání 7. 8. 1995)

Těžiště práce školy tvoří nepřetržitý výchovně vzdělávací proces, jehož cílem je dobrá příprava mladé generace pro život.

Pro výuku je nutno zajistit především platné a co nejhodnější učebnice. Bývají s tím někdy problémy. Škola využila nabídky firmy ŠKOL-SERVIS a nakoupila učebnice za 36 tisíc korun. Na konci pololetí byly zakoupeny moderní pomůcky pro dovybavení školních kabinetů za téměř 400 000 Kč.

K rozvoji dětské osobnosti přispívá výchovný proces. Ten rozvíjí vztah k práci, k přírodě, ekologii a podporuje tělesnou zdatnost, estetické citění a pěstuje vztah k hudbě a umění. Vytváří se prakticky dovednost v různých druzích možných zaměstnání.

Důležitou složkou činnosti školy je i výchovné poradenství, které se letos zaměřilo na sledování žáků s výchovnými a výukovými problémy. Do pedagogicko-psychologické poradny bylo odesláno k vyšetření 9 žáků (z toho sedm z prvního stupně a 2 žáci páté třídy). U jednoho žáka byl doporučen individuální učební plán.

V letošním roce navštěvovalo 8. třídy celkem 38 žáků, z čehož do deváté třídy

pokračuje 8, jeden žák vychází ze 7. ročníku. Do různých typů nadstavbových škol bylo umístěno:

|  |          |
|--|----------|
| gymnázium                                | 6 žáků   |
| SPŠ                                      | 1        |
| konzervatoř                              | 1        |
| SZŠ                                      | 1        |
| centrum odb. přípravy (3–5letý obor)     | 5        |
| IŠ (3–4letý obor)                        | 4        |
| střední odb. škola se smíšeným zaměřením | 1        |
| soukromé                                 | 2        |
| celkem tedy                              | 30 žáků. |

Během školního roku byl zajištěn ozdravný pobyt ve škole v přírodě celkem pro 150 žáků.

Ve školní družině pracovala dvě oddělení s 54 zapsanými dětmi.

V rámci různých soutěží dosáhli naši žáci některých vynikajících výsledků, jmenovitě T. Bárta 1. místo v okresním kole biologické olympiády, družstvo cyklistů 1. místo v obvodním a 3. a 5. místo v městském kole. Cenné je 2. místo na obvodní atletické olympiádě (běh na 1500 m – žákyně Z. Davidová – a 4. místo v hodu míčkem dívek a 5. místo dívek ve skoku dalekém).

Velice pestrá byla činnost školy v různých zájmových kroužcích. Žáci pracovali

ve folklorním tanečním souboru Opavička, úspěšná byla také práce v kroužcích turistickém, modelářském a šachovém. Řada dětí byla členy dětských zájmových organizací a tělovýchovných jednot.

Největších úspěchů dosáhl Dětský pěvecký sbor Svinov, v němž působilo zhruba čtyřicet dětí z naší školy. Mimo jiné se zúčastnil i mezinárodní soutěže dětských pěveckých sborů ve slovinském Celje, kde získal třetí místo. Při sboru pracuje ještě skupina přípravného sborového zpěvu 1. tříd a Klíček – pro děti 2. a 4. tříd.

Úspěšně proběhla i jarní miniakademie, do které se zapojili hlavně mladší žáci a učitelky I. stupně.

Škol dosahuje dobrých výsledků v práci vzhledem k optimálním podmínkám pracovním, k nimž patří i dobrá spolupráce s rodičovským sdružením, základní uměleckou školou, tělovýchovnými jednotami a širší občanskou veřejností obvodu. Velkou oporou je i zájem, péče a dobrá spolupráce s úřadem městského obvodu Svinov, jmenovitě s jeho radou a dále školskou a kulturní komisí úřadu městského obvodu Svinov a města.

## Z jednání obvodní rady ve Svinově

● Vzala na vědomí zprávu o zimní údržbě na sezónu 1995/6 bez připomínek,

● vzala na vědomí vyhodnocení vyúčtování zábavného dětského odpoledne dne 25. 6. t. r., včetně vyhodnocení,

● vzala na vědomí informací o provedení kontroly ve ŠJ Bílovecká a Rošického,

● vyhlásila dodavatele investiční akce plynovodu Malá strana II. etapa dle zpracované dokumentace fy Homola za 715 561 Kč,

● schválila vyhlášení veřejné zakázky obchodní soutěže pro investiční akci Rekonstrukce a modernizace objektu ZŠ Bílovecká v obchodním věstníku dle předložení postupu,

● schválila dle vyhl. MF 30/95 o nájmu bytů a úhradě za plnění poskytované s užíváním bytů cenu za m<sup>2</sup> při uzavírání nové nájemní smlouvy na volný byt od 1. 7. 1995 ve výši:

|           |                      |
|-----------|----------------------|
| I. kat.   | 20 Kč/m <sup>2</sup> |
| II. kat.  | 15 Kč/m <sup>2</sup> |
| III. kat. | 11 Kč/m <sup>2</sup> |
| IV. kat.  | 8 Kč/m <sup>2</sup>  |

● vzala na vědomí zprávu o výchovně vzdělávací činnosti ve šk. roce 1994/95

a kladně hodnotí aktivitu školy zejména v oblasti kulturně společenské (viz zvláštní článek v tomto čísle),

● prodloužila pronájem nebyt. prostorů MŠ Rošického firmě LAMIA na dobu do 31. 3. 1999,

● rozhodla o příspěvku na zájezd klubu důchodců ve výši 2500 Kč,

● doporučila odložit projednávání žádostí o odprodej částí pozemků na Jižních svazích do termínu 24. 6. 1996, kdy mohou bývalí vlastníci požádat o vydání pozemku podle § 13 zák. 229/91 Sb., v platném znění mimo odprodej předzahrádek,

● schválila zahájit přípravu na projekčních a inženýrských procesech pro budování cyklistických stezek v obvodu,

● schválila návrh architektonického řešení nadvýstavby nad areálem MŠ Rošického zpracované firmou IDEA atelier pro firmu TCHAS,

● stanovila komisi pro hodnocení nabídek rekonstrukce a modernizace ZŠ Svinov v tomto složení: ing. Miková, Mgr. Ivančovi, ing. Jaromír Pokorný, ing. Marcián a ing. Kosňovský a pět náhradníků.

## Samospráva základní školy

Novela zákona o státní správě a samosprávě ve školství umožňuje z vlastní vůle zřídit školní radu. Zřizovatel – městský obvod Svinov – jeho orgán obvodní rada městského obvodu – připravuje zřízení tohoto orgánu na základní škole. Školní rada bude 9–12členná, z toho jednu třetinu členů jmenuje obvodní rada, další třetinu volí zákonní zástupci žáků a poslední třetinu členů volí pedagogičtí pracovníci. Můžeme jen doporučit zákonným zástupcům (tj. rodičům), aby vybrali své zástupce z těch, kteří přispějí svými odbornými znalostmi k dobré práci celé školy.

■ obvodní rada

## Vydrží lavičky na jižních svazích?

Cituji z dopisu, který jsem obdržel: „Pane starosto, děkuji Vám srdečně za to, co jste nechal zlikvidovat. Ale to není to pravé. Ty tři lávky (mám za to, že pisatel mýlil lavičky) jsou dosud dále přímo za domem č. 1079, 1080 a 1081 ve dvoře v pískovišti p... Vím, že máte jiné starosti, ale budu doufat, že i ty se ztratí, a pak bude konečně klid a pořádek. Věřím, že to splníte. Ještě jednou Vás prosím. Dneska, tj. čtvrtek, zase dělali spoušť. Řvali, byli opilí a pak už to víte. To není možné, aby se to denně opakovalo, přál bych si, abyste to viděl. S veškerou úctou...“ Tolik pisatel.

Dopis není podepsán a je již druhý v pořadí od stejného pisatele. Anonymní dopisy jsme si zvyklí házet do koše. Ale ten nám napovídá, že se děje něco, co je v rozporu s morálkou, slušností a ohledů k prostředí, kde bydlí lidé. Starosta asi bude těžko osobně dohlížet na veřejný pořádek, může však využít svých pravomocí k tomu, aby požádal o spolupráci orgány, které jsou k tomu určeny. A to jsem také udělal. Občané nemohou být obtěžováni neurvalostí hrstky výtržníků.

Je však s podivem, že někdo ze zde bydlících občanů nezvedl telefon a nepřivolal městskou policii, která má možnosti i schopnosti k zákonnému zásahu! Není tedy třeba se bát a psát nepodepsané dopisy, ale včasným upozorněním odpovědných orgánů lze předejít takovým přestupkům, které nám všem určitě vadí a zneprůjemňují život.

Oba dopisy však ve mně vyvolaly i pocity velkého dluhu. Dluhu té části mladých lidí, kterým nevytváříme podmínky k tomu, aby se v kulturním a vhodném prostředí mohli seznamovat, scházet a trávit chvíle mládí, které neodvratně uběhnou. Právě zde, v této lokalitě, schází takové prostory a prostředí, které by mladým lidem byly k dispozici právě z těchto důvodů. Alkohol, cigarety a party na lavičkách není určitě to pravé, co by mládež zrovna potřebovala.

A tak se ptám občanů: „Máme ony inkriminované lavičky odstranit, nebo tam mohou zůstat?“

■ starosta ■

## Musíme si na ně posvítit

S nadcházejícím podzimem se z pochopitelných důvodů zvyšuje počet stížností našich spoluobčanů na nefungující veřejné osvětlení. Ke krátkému vysvětlení příčin této situace bych rád připojil i prosbu o pomoc, neboť tento stav není zapříčiněn ničím jiným než vandalskými akcemi nenechavců z našich řad.

Desetitísícová škoda při ztrátách litinových krytů na stožárech veřejného osvětlení je jen nepatrná položka v porovnání se stavem na Opavské ulici. Zde bude rekonstrukce a doplnění chybějících součástí vyžadovat částku zhruba 400 000 Kč. Výběrové řízení rozhodne, která firma bude schopna tento úkol splnit v co nejkratším termínu, samozřejmě s přihlédnutím na kvalitu a cenu požadovaných úkonů.

A to nejlepší nakonec: Při dopravní nehodě na Elektrárenské ulici došlo k vyvrácení sloupu veřejného osvětlení. Po nahlášení škody byli na místo kolize vysláni naši pracovníci, aby sloup rozřezali a odvezli na technický dvůr. Záhy však zjistili, že jim jejich práci někdo usnadnil – přes noc sloup beze stopy zmizel.

Co myslíte, neposvítíme si raději my na zloděje, kteří zastávají názor, že na ulicích svítit netřeba?

## Kdo je kdo? • Kdo je kdo?

Protože ne všichni občané Svinova znají své zástupce v obvodním zastupitelstvu, uveřejníme postupně (ve dvou částech) seznam všech členů zastupitelstva s jejich krátkým životopisem a jejich funkcemi v zastupitelstvu.

**Starosta:** JAROMÍR PLANKA, nar. 1942, svinovský rodák, pracoval do svého zvolení starostou jako bezpečnostní technik na hornickém učilišti v O.-Porubě. V roce 1990 byl zvolen starostou obvodu za OF. Podruhé byl do této funkce zvolen v roce 1994 za Svaz nezávislých kandidátů. Bydlí ve Svinově, Psohlavců 64.

### Členové obvodní rady:

MUDr. Zdeněk BŘEZINA, CSc., nar. 1925. Dětský lékař, bývalý primář dětského oddělení v O.-Fifejdách. V roce 1990 byl zvolen jako člen OF do obvodní rady a v roce 1994 zástupcem starosty za ODS. Bydlí ve Svinově, Makarenkova 502.

Ing. Stanislav BŘEZINA, nar. 1936, stavební inženýr, ředitel UNIPSu. V roce 1990 byl zvolen jako neustraníček do obv. zastupitelstva a v roce 1992 do obvodní rady. Při volbách v roce 1994 byl zvolen za Svaz nezávislých kandidátů do obvodní rady. Je kromě toho předsedou bytové komise. Bydliště O.-Svinov, Jarní 135.

Ing. Milena MIKOVÁ, nar. 1947, je stavební inženýrkou ve firmě DOLMEN. V roce 1994 zvolena za ODS členkou obvodní rady. Je předsedkyní finanční komise. Bydliště O.-Svinov, Urbaníkova 973.

Ing. Eva POČTOVÁ, CSc., nar. 1949, pracuje jako systémová inženýrka Kom. S. S. finanční servis. V roce 1990 zvolena členkou zastupitelstva za OF a v roce 1994 za ČSSD do obvodní

rady. Současně vykonává funkci místopředsedy komise pro výchovu a vzdělávání. Bydlí ve Svinově na ulici O. Pavla 879.

### Členové obvodního zastupitelstva:

Horymír BŘEZINA, nar. 1946, pracuje jako odborný mistr výcviku na integrované střední škole elektrotechnické v Ostravě. V roce 1990 zvolen za KSČM do obvodního zastupitelstva a do téže funkce zvolen i v roce 1994, také za KSČM. Je předsedou komise přestupkové a bezpečnostní. Bydlí na ulici Králka 613 ve Svinově.

MUDr. Marie DĚDOURKOVÁ, nar. 1940, odborná zubní lékařka, pracuje v soukromé ordinaci v Ostravě. V roce 1990 byla zvolena za OF členkou zastupitelstva a v roce 1994 za ODS do téže funkce. Je předsedkyní komise sociálně zdravotní a boje proti drogám. Bydlí ve Svinově, Tichá 832.

Šárka HAVRÁNKOVÁ, nar. 1948, učitelka ZŠ ve Svinově. Je členkou zastupitelstva od roku 1990, kdy byla zvolena za OF a v roce 1994, kdy kandidovala za ČSSD. Je předsedkyní komise pro mládež, tělovýchovu a sport.

RNDr. Vilém HOLÁŇ, nar. 1938, současný ministr národní obrany byl zvolen členem obvodního zastupitelstva v roce 1994 za KDU-ČSL. Bydlí ve Svinově na ulici Oty Pavla 867.

Mgr. Vilém HOLÁŇ, nar. 1970, je nejmladším členem zastupitelstva, do kterého byl zvolen v roce 1994 za KDU-ČSL. Je předsedou kulturní komise. Pracuje v současné době v katolické Charitě. Bydlí ve Svinově, Oty Pavla 867.

■ (Pokračování v příštím čísle)

## Den seniorů

Vlivem prohlubování zdravotní péče, zintenzivnění osvětové činnosti a klesající porodnosti dochází k významnému zvyšování průměrného věku lidstva a jeho věkové struktury. Odhady expertů OSN předpokládají, že se počet seniorů (nad 60 let) zvýší za období 1950 až 2025 z 200 milionů na 1,2 miliardy a jejich podíl ve věkové struktuře vzroste na dvojnásobek. Podíl velmi starých obyvatel (nad 80 let) dosáhne v roce 2025 137 milionů, což znamená desetinásobek proti roku 1950.

V posledním desetiletí našeho století se pronikavě zviditelnily problémy dříve narozených lidí na světě. Jednotlivé země budou muset svou sociální politiku přizpůsobit potřebám zajištění klidného stáří této početné skupině obyvatel. Zvláštní pozornost musí být věnována i postavení žen, které mají v některých zemích podstatně méně práv než muži. Musí být urychleně prohloubena a rozšířena nefor-

mální péče o staré lidi zvláště v rámci rodiny.

OSN se poprvé zabývala vážněji stárnutím lidstva v roce 1948 na základě návrhu delegace Argentiny. Valné shromáždění předalo tenkrát předložený materiál k posouzení hospodářské radě. Závěrem byly zprávy předloženy v roce 1950 – „Práva starých lidí, Sociální zabezpečení starých lidí“. Problémy stáří se dostaly žhovu na pořad jednání OSN až za 20 let – tedy v roce 1969. Výsledky podrobnějšího studia problémů stárnutí vedly nakonec v roce 1982 ke svolání celosvětového shromáždění k problémům stárnutí lidstva. Závěrem byl schválen akční plán jako celosvětový dokument o stáří. Od té doby zpracovávalo středisko OSN pro sociální rozvoj a humanitární záležitosti ve čtyřletých intervalech, na základě provedených globálních výzkumů, informace o prohlubování péče o staré občany s návrhy na další zlepšení stavu.

V roce 1990 byl OSN vyhlášen 1. říjen

jako Den seniorů. V roce 1991 byl ustaven Banyanův fond se sídlem ve Francii, který shromažďuje a obhospodařuje prostředky, získané od státních i nestátních organizací z celého světa, určené k řešení problémů vyvolaných stárnutím lidstva.

I ČR se připojila k celosvětovému „Dni seniorů“. Z Prahy se postupně rozšiřují různé formy připomenutí tohoto dne po území republiky. V Ostravě byla první oficiální akce s velkým úspěchem zabezpečena úřadem obvodu Ostrava-Jih. V letošním roce bude při vhodných příležitostech připomenut Den seniorů v některých dalších obvodech.

Využíváme této příležitosti, abychom seniorům popřáli k Mezinárodnímu dni seniorů hodné zdraví, životního elánu a co nejvíce pochopení při řešení problémů spojených se stárnutím v rámci rodiny i mimo ni.

Ve Svinově bude setkání s důchdci začátkem prosince.

## „Já a moje strašidlo“ hledá sponzora

Večery se začínají prodlužovat a mnohé z dětí sáhne po knize pohádek nebo pověstí. Tento čarovný svět vyvolá v dětské fantazii bouři představ. Žádný spisovatel, režisér ani maskér nedovedou vytvořit vizi tak hrůzostrašných nebo milých strašidel jako dítě. Vidí je v pohybu světla, stínu větve, zaharašené listy, vrznutí dveří.

Každý ví, že by se dětská tvořivost měla podporovat a rozvíjet. K tomu by chtěla přispět i knihovna. Rádi bychom vyhlásili výtvarnou soutěž „Já a moje strašidlo“, ve které by děti ve třech věkových kategoriích (MŠ–1. tř., 2.–5. tř., 6.–9. tř.) představily svá strašidla, a to v jakékoliv výtvarné formě (figurky, obrázky). Své výtvary by děti odevzdaly ve svinovské knihovně do konce října a soutěžní výstava by byla zahájena 2. 11. 1995. Své hlasy by mladým výtvarníkům návštěvníci knihovny mohli

odevzdávat do 6. 12. 1995. Samotné vyhodnocení soutěže bychom uskutečnili 13. 12. 1995.

Co nám brání ve vyhlášení soutěže? Už samotný název článku odpovídá. „Já a moje strašidlo“ hledá sponzora. Bez finančního zajištění cen nemůžeme soutěž vyhlásit a snaha dětí jistě odměnu zaslouží. Obracíme se proto s prosbou na podnikatele – staňte se sponzory dětské fantazie! Pomozte nám potěšit návštěvníky svinovské knihovny touto jistě milou výstavou.

■ Jana Synková,  
místní knihovna

## Alkohol a drogy obrožují naši mládež!

Na konferenci Společnosti pro návykové nemoci, která se konala ve dnech 15. a 17. června 1995 v Jemnici, vyslovili její účastníci rozčarování nad tím, že u nás došlo k nárůstu spotřeby alkoholu u dětí a mládeže vůbec. Naše zákony o regulaci reklamy ve vztahu k alkoholu a tabáku jsou naprosto nedostatečné a navíc řada vládních činitelů, včetně prezidenta, dávají mládeži „zářný příklad“ v kouření. Také poslanci bazírují spíše na tom, kolik se vydělá, než co to způsobí. Světová zdravotnická organizace doporučuje naprostý zákaz reklamy tabákových výrobků. Také reklama na alkohol působí nepříznivě na děti a mladistvé, i když to poslanci popírají. I to je však průhledná obezlička z jejich strany. V řadě států byla reklama tabákových výrobků zcela zakázána (Slovensko, Francie, Norsko nebo Švédsko).

Vysoká spotřeba alkoholu způsobuje mnoho zdravotních, ale i sociálních potíží. Podle řady statistik se z každé koruny, která přinese státu „zisk“, utratí na druhé straně za škody způsobené alkoholem, ale i tabákem 2,3 nebo i 4 koruny. I Světová banka zastavila jakékoliv finanční dotace tabákovému průmyslu. Světová zdravotnická organizace vyhlásila jakýsi „závazek“ snížit spotřebu alkoholu do roku 2000 o 25 %. Zda se jí to podaří, závisí i na nás.

Druhou negativní stránkou, která se stává čím dál tím větší, jsou hazardní hry, které se ve stoupající míře „zmočňují“ i mladistvých. Začíná to u hracích automatů, kterých je stále dost a jsou výhodným zdrojem zisku hlavně pro jejich majitele, ale pohromou pro ostatní populaci.

Škoda, že nemáme takového politika, jako byl T. G. Masaryk, náš první prezident, který svým osobním příkladem byl vzorem střídmosti a abstinence od alkoholu a kouření.

Zdalo by se, že drogy u nás nehrají nějakou roli, ale opak je pravdou. Proto také byl realizován projekt zvaný Maják, který se zabývá prevencí závislosti na drogách v dětském a mladistvém věku. Ten má za cíl vejít i do mateřských škol kde by vhodně zvolenou osvětou poukázal na nebezpečí drogové závislosti. Setkáme se s ním i v televizi v rámci reklamního vysílání, což ale není vhodné místo pro tak závažné téma.

člen komise sociálně zdravotní a boje proti drogám

■ MUDr. Zdeněk Březina, CSc.

## Co s odpadem?

V současné době se na úřad městského obvodu obrací svinovští občané se stížnostmi na pálení rostlinného odpadu na volných prostranstvích v jejich okolí. Tím, že je spalován vlhký materiál, dochází ve větších hromadách k nedokonalému hoření, které má za následek mj. vyvíjení dusivého kouře a nepříjemného zápachu. Proto využíváme této možnosti, abychom upozornili ty občany, kteří takto likvidují svůj odpad, že se dopouštějí porušování hned několika základních právních norem a z nich se odvíjejících vyhlášek.

### Zákon č. 17/91 Sb., o životním prostředí

Tento zákon mj. nařizuje, že území nesmí být zatěžováno lidskou činností. Každý je povinen předcházet znečišťování nebo poškozování životního prostředí a minimalizovat nepříznivé důsledky své činnosti na životní prostředí.

Životním prostředím dle tohoto zákona je vše, co vytváří přírozené podmínky existence organismů včetně člověka a je předpokladem jejich dalšího vývoje. Jeho složkami jsou zejména ovzduší, voda, horniny, půda, organizmy, ekosystém a energie.

### Zákon č. 309/91 Sb., o ochraně ovzduší (zákon o ovzduší) ve znění pozdějších změn a doplňků

Tento zákon upravuje práva a povinnosti osob při ochraně vnějšího ovzduší před znečišťujícími látkami vznikajícími lidskou činností. Znečišťujícími látkami dle tohoto zákona jsou tuhé, kapalné a plynné látky, které přímo nebo po chemické a fyzikální změně v ovzduší ohrožují nebo dokonce poškozují zdraví lidí a ostatních organismů, zhoršují jejich životní prostředí, nadměrně je obtěžují a poškozují jejich majetek jak movitý, tak nemovitý.

Zdrojem znečišťování ovzduší jsou nejen technologické objekty obsahující stacionární zařízení ke spalování paliv apod., ale i plochy, na kterých jsou prováděny práce, které mohou způsobovat znečišťování ovzduší.

### Zákon č. 238/91 Sb., o odpadech

Tento zákon stanoví mj. práva a povinnosti osob při nakládání s odpadem. V základních pojmech stanovuje, že odpad je věc, které se chce její majitel zbavit, nebo také movitá věc, jejíž odstranění je nutné z hlediska péče o zdravé životní podmínky a ochrany životního prostředí. Při nakládání s odpady je každý, tedy i občan, povinen chránit zdraví obyvatelstva a životního prostředí.

Na všechny právnické i fyzické osoby se vztahuje povinnost zneškodňovat odpady jen v prostorech, objektech a zařízeních k tomu určených. Těmito zařízeními se rozumí skládky (ne černé), spalovny a jiná technická zařízení.

### Vyhláška ZMO č. 6/93, hospodaření s komunálními odpady

Účelem této vyhlášky je úprava vztahů při nakládání s komunálními odpady na území města Ostravy a předcházení vzniku nepovolených černých skládek.

Komunální odpad pro účely této vyhlášky je dělen do následujících skupin:

- domovní odpad - odpad z domácností a jemu podobný
- nebezpečný odpad z domácností - odděleně vytříděný domovní odpad s obsahem škodlivin
- velkoobjemový odpad - objemný odpad z obcí a jemu podobný
- stavební odpad - stavební suť demolic, výkopová zemina, demolicí vozovek apod.

- odpad ze septiků a žump
- odpad ze zeleně

Jednoznačně je zakázáno spalovat odpad na volném prostranství.

### Vyhláška ZMO č. 6/91, o udržování čistoty na veřejných prostranstvích města Ostravy

Jednoznačně zakazuje mj. spalovat listí, zbytky rostlin a jiné odpady na veřejném prostranství.

(S tímto „nešvarem“ se setkáváme zejména na pozemcích podél Porubky).

Z výše uvedeného, velmi stručného náčrtu problematiky pálení odpadu na volném prostranství vyplývá, že každý, kdo takto se svým odpadem nakládá, se vystavuje nebezpečí sankčních postihů od 1000 do 50 tis. Kč.

Vzhledem k tomu, že ceny za likvidaci odpadů značně vzrostly (ÚMOb Svinov vynaložil na likvidaci odpadů od ledna do srpna 1995 částku bezmála 330 tis. Kč), je nutné, abychom se i s odpadem naučili hospodařit a využívat tak, aby docházelo k postupnému snižování jeho množství, tzn. odpad třídit, využívat sběren, na zahrádkách kompostovat apod.

I přes vysoké náklady na likvidaci odpadu z obce se snažíme vycházet občanům vstřícně alespoň do té míry, že bylo zřízeno na Technickém dvoře ÚMOb Svinov, ul. Nad Porubkou stanoviště sběrných nádob pro bezplatné ukládání odpadu občany Svinova v rozsahu:

- textilie neznečištěné škodlivinami, matrace, koberce, linolea, plasty neznečištěné škodlivinami, umakart
- obaly od barev, ředidel a dalších škodlivin, staré léky, chemikálie z domácností (ne tekuté), zaolejované materiály (filtry, hadry), suché galv. člán-

ky, elektrické a elektronické přístroje (televize, rádia, chladničky apod.), žárovky, azbestový odpad, eternit

- pneumatiky, pryž, guma
- asfaltová lepenka
- sklo (mimo drátosklo)
- papír
- zářivky
- nábytek, dřevo i klestí z ořezu (bez zbytků hlíny).

Každý občan Svinova má možnost uložit zde odpad v době pondělí a čtvrtků od 8.00 do 16.00 hod.,

úterý, středa, pátek od 8.00 do 15.00 hod.

Vzhledem ke kapacitním možnostem upozorňujeme občany, že nejsme schopni a nebudeme přijímat zde odpad ve velkém množství, např. z generálních oprav střech apod.

Problémem zůstává likvidace stavební suť a odpadu ze zeleně, neboť ÚMOb Svinov nemá v současné době kapacitní ani finanční možnosti pro likvidaci tohoto odpadu. Proto uvádíme alespoň firmy, které tento odpad odebírají:

**OKD Rekultivace, a. s.**  
tel. Havířov 641 14 24  
Rychvald 95/723 97  
Horní Suchá 94/357 20

- likvidují občanem přivezený odpad ze zeleně - tráva, listí, klestí, sazba 98 Kč/t vč. DPH.

Vlastní dovoz na místo skládky v O.-Bartovicích.

**Ostravská recyklační a kontejnerová  
služba, s. r. o.,**  
tel. 0601/53 17 24  
53 28 89

- likvidují stavební suť, materiál z demolic vozovek apod.  
sazba 1000 Kč + DPH/3 t  
2000 Kč + DPH/6 t  
3000 Kč + DPH/9 t

V ceně je zahrnuto přistavení kontejneru k naplnění (do 2 dnů), odvoz plného kontejneru a zneškodnění odpadu. Při překročení dohodnuté doby k naplnění kontejneru je účtován poplatek 20 Kč za každý další den.

**Odvoz a zpracování odpadu, s. r. o.,  
skládku Hrušov**  
tel. 21 32 84, pí Borečková

- likvidují stavební suť, odpad ze zeleně  
sazba 317 Kč/t  
Vlastní dovoz odpadu.

# Ovocnářství v našem obvodu

Kontaminace ovzduší a půdy dosáhly za posledních 15 let ve Svinově takového stupně, že už není možno s úspěchem pěstovat určité druhy jaderovin (jabloní a hrušek) bez rizika strupovitosti a plísní, kterým se v těchto podmínkách obzvláště daří. Chemický postřik je málo účinný, jen krátkou dobu, musí se stále opakovat a pokud je strom napaden z 1/2, odstranění plísně v těchto podmínkách už není možné. Zlepšit ovzduší na Ostravsku se v nejbližší době zřejmě nepodaří (vzrůstající počet motor. vozidel, plán. bud. výst. D 47) a odstranění viru plísněvé choroby „jabloňové padlí“ z ovzduší rovněž ne.

Napadení těmito dvěma virovými nemocemi se projevuje nejčastěji na mladých výhonech (které jsou nejvíce zranitelné v dubnu-červnu), stříbřitým povrchem, podélným kroucením listů, 1/2 velikosti listů i plodů, prům. větví,

neplodností v letním období, usychání listů, skvrnami na listech, strupy na plochách. Takto napadené stromy po dobu několika let jsou příčinou šíření choroby větrem pro nejbližší okolí, bez užítku, na okrasu a nezbyvá, než je odstranit. Nejhorší na tom je, že i nové stromky, běžně zakoupené v minulém a tomto roce, vykazují toto napadení, čímž jsou předem odsouzeny k nezdravému vývoji a běžně se dál prodávají. Jedná se o odrůdy jabloní – Jonathan, Jonagold, Idared, Gloster, Sud. reneta, Melba, Kids Orange, Průsvitné letní, Manted, Ontario, Alkmene, Auralia, Jantar, Patriot, Simonka, Slovakia.

Proto řada předních čs. odborníků v oboru šlechtitelství již pracuje několik let v hledání nových odrůd jaderovin odolných až rezistentních na tyto dvě současně nejhorší virové choroby.

V LPO (Listina povolených odrůd) – 1995 se jedná o odrůdy jabloní:

– letní – Mio, Prima, Julia, Discovery  
– zimní – Lord Lambourne, Rubín, Bohemia, Wealthy, Vanda, Selena, Bláh. oranž. reneta, Florina, Jolana, Jonalord, Karmina, Melodie, Nabella, Rosana, Sir Prize  
Další odrůdy, např. Otava, Rubinola, Rezista, Topaz, jsou ve stádiu výzkumu ve šlechtitelských stanicích. Blíží se podzim, období, kdy budeme dosazovat ovocné stromky, proto bychom měli již při nákupu nových stromků přihlížet i na tyto okolnosti. I když mnohé nově vyšlechtěné odrůdy se chuťově nevyrovňají těm předcházejícím, je lépe mít plody a porosty zdravé, pokud možno bez chem. postřiků, než chemicky udržovat nemocné, strupovité odrůdy.

■ p. Hampel, ČZS – O.-Svinov

## ■ Okénko do historie Voják ze Svinova ve službách mexického císaře

V roce 1864 stal se rakouský arcivévoda Maximilián, mladší bratr císaře Františka Josefa, mexickým císařem. Na této události měla velký podíl především francouzská diplomacie a Maximiliánovy rodinné vztahy k francouzskému trůnu. Do Mexika se Maximilián vypravil s velkou armádou, složenou z rakouských i francouzských pluků. Mezi rakouskými vojáky byl podle ústního podání i svinovský občan Antonín Lukeš.

Mexičané netoužili po tom, aby jim vládl nějaký monarcha z Evropy, a postavili se v čele s povstaleckým vůdcem Juarezem rakousko-francouzské armádě na odpor. Maximilián byl zajat a dne 19. června 1867 v městě Querétaro popraven i se svými dvěma generály Miramonem a Mejiou. Osudy zbytků rakouské armády nejsou známy. Vypravuje se, že v jejich řadách bylo také mnoho českých muzikantů, kteří tehdy složili známou melodii písně „Hřbitove, hřbitove, zahrádko zelená“, obměněnou po mnoha desetiletích na La Palomu.

O Antonínu Lukešovi se pochopitelně neví nic. Zmizel možná mezi mnoha mrtvými při bitvách s Mexičany nebo zahynul na moři. Pátrání po jeho životě ve Svinově je bezvýsledné. V matrikách se jméno Lukeš nevyskytuje, nemusel být totiž svinovským rodákem. Mohl se do naší obce odněkud přistěhovat a zde byl patrně odveden k vojsku. Při tehdejší osmileté vojenské službě se pravděpodobně snadno ztratil z paměti svých spoluobčanů.

Ví snad někdo ze současníků z vyprávění svých předků o osudech Antonína Lukeše?

■ Bohumír Švejda

## K jubileu Svinova

Letos uplyne 730 let od první zmínky ve starých listinách o osadě Svinov.

Snad byla založena již dříve, ale rok 1265 je všeobecně pokládán za datum vzniku Svinova.

Při té příležitosti byla sepsána publikace „Z minulosti Svinova“, která obsahuje 50 různých vyprávění ze života obce i občanů za období přibližně prvních padesáti let tohoto století. Drobné črty z doby Rakouska, první republiky a německé okupace doplňuje 67 fotografií, z nichž některé nebyly dosud nikde uveřejněny. Několik článků sahá svým obsahem i do dob dřívějších.

Obvodní knihovna ve Svinově obdržela 2 výtisky publikace k půjčování čtenářům a zájemcům o minulost naší obce.

## ■ Sport Zpráva o činnosti dorostu SDH

Dne 7.–9. července 1995 se dorostenci SDH Svinov zúčastnili celostátního kola dorostu v Kopřivnici. Ubytování bylo ve stanovém městečku v Kopřivnici.

V pátek 7. 7. začaly první disciplíny, a to branný závod a testy z požární ochrany. Branný závod jsme po nejlepším běžeckém čase a pěti trestných minutách vyhráli. Testy napsali bez chyby, a tak po pátém dni jsme byli na 1. místě.

Sobota začala slavnostním průvodem městem a v 10.00 hod. zahájily štafety na 4x 100 m. Po určitém nezdaru na posledním úseku jsme skončili na 6. místě. Odpoledne probíhaly běhy na 100 m překážek. Dorostenci neunesli velkou zátěž z nepodařené štafety, a tak pouze 4. nejlepší čas Radka Vyvíala nás sice potěšil, ale ostatní časy byly za očekáváním. Celkový součet stačil opět na 6. místo. Po kritické sobotě jsme se dělili o 3.–5. místo. V neděli byla na pořadu královská disciplína, a to požární útok. Na disciplínu jsme nastupovali jako druzí, ale selhala technika, a tak jsme pokus opakovali na závěr. Věděli jsme, že musíme vyhrát, abychom obsadili druhé místo. To se nám nakonec podařilo a ještě jsme utvořili dorostenecký rekord časem 27,46 s. Celkové druhé místo je pro nás úspěchem a zlepšením oproti minulému roku, kdy jsme byli třetí.

za SDH Svinov  
■ Petr Buček

## Nabízíme!

Úřad městského obvodu  
Svinov  
nabízí

pronájem veřejného prostranství  
pro postavení prodejního stánku  
vedle čekárny autobusu MHD  
č. 30, 46, 51, 53 a 64 na Náměstí  
komunardů (u školy Břlovecká)  
naproti katolickému kostelu.

Půdorysné rozměry stánku max.  
6x4 m. Typ stánku a barevné  
provedení je nutno předem  
dojednat na úřadu městského  
obvodu – referát místního hospo-  
dářství.

ÚMOb Svinov vyhlašuje

## výběrové řízení

na místa:

⇒⇒ **správa majetku**

- podmínkou středoškolské vzdělání  
technického směru, psaní na stroji,  
nástup 1. 10. 1995, upřednostněni  
muži

⇒⇒ **matrikářka**

- podmínkou středoškolské vzdělání,  
psaní strojem, příjemný vzhled, před  
nástupem absolvování matričních  
zkoušek, nástup od 1. 1. 1996

**Bližší informace u tajemnice ÚMOb**

## Připravujeme!

- opravu veřejného osvětlení na  
Opavské ulici
- úpravu okolí zastávky U kostela ve  
směru Poruba – vybudování nového  
informačního systému a odpočinkové  
zóny
- pokračují opravy dláždění chodníků a  
kladení obrubníků
- rekonstrukci základní školy
- zájezd pro mládež od 16 let a výše do  
Londýna ve dnech velikonočního  
volna (duben 1996) v ceně do 5000  
Kč. Předběžný zájem hlase nezávaz-  
ně tajemnici ÚMOb.
- svinovští „historikové“ připravují  
album starých uniforem svinovských  
občanů a další zajímavosti z historie  
Svinova
- pronájem nebytových prostorů  
v platě Svinov pro lékárnu, obchod  
s železářským zbožím a nářadím  
a fotoatelier

# Podle koho jména ulic ve Svinově?

**Oty Pavla** – O. Pavel (1930–1973) český sportovní novinář, prozaik, reportér. Autor  
povídek Smrt krásných srnců aj.

**Peterkova** – manželé Jan (1899–1942) a Žofie (1904–1942) Peterkovi, zastřeleni ges-  
tapem za ukryvání parašutisty F. Ryše

**Psohlavců** – podle názvu knihy A. Jiráska

**Sabinova** – Karel Sabina (1813–1877), český politik, publicista, spisovatel

**Sokolská** – podle sokolského hnutí české masové tělovýchovné organizace založené  
r. 1867 z iniciativy M. Tyrše

**Stanislavského** – K. S. Stanislavskij (1863–1938), ruský a sovětský herec, režisér,  
divadelní pedagog

**Stratilova** – JUDr. F. Stratil (1859–1911), slezský vlastenec

■ H. K. (Pokračování)

## Provedli jsme:

- osvětlení Husova sboru
- úpravu tržiště plato Svinov
- opravu hřbitovní zdi
- plynofikaci budovy školy č. 1

## Pozvání na hovory

s občany, které se uskuteční v úterý  
3. října v 17 hod. v prostorách školní  
jídelny, Břlovecká 10.

Program: aktuální problémy obvodu  
(kromě otázky dálnice)

■ tajemnice

## Jubilanti

Aktiv pro občanské záleži-  
tosti a zastupitelstvo měst-  
ského obvodu ve Svinově bla-  
hopřeje občanům, kteří  
v těchto měsících dosáhli 70,  
75, 80 a více let, a přeje jim  
do dalších let hodně zdraví,  
duševní a rodinné pohody.

### Červenec:

p. Rokyta Josef  
p. Lukaš František  
p. Strakoš Otto  
p. Hrabcová Marie  
p. Klosová Olga  
p. Heczková Anna  
p. Kremserová Jarmila  
p. Vajda Rudolf  
p. Mičanik Oldřich  
p. Michníková Jiřina  
p. Táborská Natálie

p. Hurníková Jarmila  
p. Neuvirth Josef  
p. Bachmanová Štěpánka  
p. Bulová Marie  
p. Neuvirtová Anna  
p. Mihula Eduard  
p. Čížková Jarmila  
p. Zezulová Miloslava  
p. Polášková Marie  
p. Pelikánová Cecílie  
p. Gerlochová Marie  
p. Skálová Ludmila  
p. Birtus Miloslav  
p. Bukovská Oldřiška  
p. Kusýnová Anna – 90 let!

### Srpen:

p. Chlopaň Otakar  
p. Pícek Zdeněk  
p. Skopal Josef  
p. Muchová Jarmila  
p. Tylková Marie  
p. Pudich Augustin  
p. Kozarová Gertruda

p. Žárník Josef  
p. Mocek František  
p. Planková Marie  
p. Šišková Marie  
p. Dunajová Hermína  
p. Vašková Marie  
p. Dedková Ludmila  
p. Antecká Anděla  
p. Kudela Bohumil – 92 let!

### Září:

p. Hutter Jiří  
p. Černý Jan  
p. Zvejška Milan  
p. Kirschner Robert  
p. Lubojacký Vojtěch  
p. Vladíková Ludmila  
p. Švejda Bohumír  
p. Venclová Anděla  
p. ing. Kunstovný Přemysl  
p. Vajdová Ludmila  
p. Strakošová Bohuslava  
p. Osmančík Antonín  
p. Lyková Ludmila

p. Meislová Angela  
p. Veselá Marie  
p. Stržínek Josef  
p. Reichert Arnošt  
p. Hrnčířová Ludmila  
p. Greplová Vlasta

### Říjen:

p. Odstrčilíková Hedvika  
p. Čelovská Alice  
p. Hubičková Herta  
p. Čespelová Marie  
p. Chamrad Miloslav  
p. Rogozný František  
p. Tichý Karel  
p. Dluhošová Jana  
p. Kupková Božena  
p. Dluhošová Marie  
p. Milatová Aloisie  
p. Deingruberová Marie  
p. Šajnar Karel  
p. Hlavatá Adéla  
p. Petrášová Lidie – 90 let!

## Mladí hasiči úspěšně zahajují...

Při silných deštích na začátku září byl nepříjemně ohrožen začátek školního roku v budově školy Bílovecká ul. č. 10. Suterén školy, kde jsou umístěny i šatny, zaplavila voda z poškozené kanalizace.

Do večerních hodin pomáhali pracovníkům školy odstraňovat vzniklou havárii členové místní hasičské jednoty, mezi nimi i bývalí žáci školy.

Mladí hasiči tak v praxi prokázali dobré znalosti ve svém oboru a současně znovu potvrdili, že mládež, kterou často odsuzujeme, má i prospěšné zájmy a dovede se postavit odpovědně i k prospěšné práci.

## Nová lékárna zahájila!

Dne 11. 9. 1995 zahájila činnost lékárna „BELLADONNA“ ve Svinově pod platem. Provozní doba je denně 8–17 hodin, v sobotu 8–13 hod.

Dosavadní lékárna U černého orla postupně přestane fungovat. Zatím je provozní doba pondělí až pátek 8–15.30 hod.

## Upozornění pro chovatele psů

Upozorňujeme chovatele psů ze Svinova, že hromadné očkování psů proti vzteklině se koná ve čtvrtek 28. září 1995 od 14.00 do 18.00 hodin u Úřadu městského obvodu Svinov.

Majitelé psů se žádají, aby s sebou donesli přidělenou známku.

■ Kuhnová Eva – vnitřní věci

## Svinovským zahrádkářům

Úřad městského obvodu Svinov v letošním čtvrtletí rozšířil prodejní plochu určenou pro stánkový prodej v blízkosti železničního nádraží. Touto cestou bychom rádi oslovili naše zahrádkáře, neboť za symbolickou cenu 5 Kč na den za m<sup>2</sup> si mohou pronajmout prodejní stůl a nabízet přebytek ze svých zahrad. K prodeji stačí mít potvrzení Úřadu městského obvodu Svinov o vlastnictví zahrady, ze které ovoce či zelenina pochází. Blíže informace vám poskytne pan Novák, který přímo na tržišti vykonává funkci výběřového poplatků.

■ Otakar Noga

**malíř, tapetář, natěrač  
Martin Škandera  
Elektrárenská 696  
721 00 Ostrava-Svinov  
tel.: (069) 43 47 97**

# Svinovská kopaná „stoupá vzhůru“

TJ Vítkovice–Svinov, oddíl kopané, skončil v minulém roce na prvním místě I. B třídy a postoupil tak do I. A třídy, kde se utká se svými soupeři v následujících termínech na své hřišti:

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| 26. 08. 95 | Svinov–Hrabová            |
| 09. 09. 95 | Svinov–Slovan Ostrava     |
| 23. 09. 95 | Svinov–L. Petrovice       |
| 07. 10. 95 | Svinov–J. Hrušov          |
| 21. 10. 95 | Svinov–Petřvald u Karviné |
| 04. 11. 95 | Svinov–Štěpánkovice       |

Ostatní termíny hraje první družstvo na hřištích soupeřů. I tak jim však budeme držet palce, aby se svinovská kopaná dočkala opět svého úspěchu, jak tomu bylo v dřívějších dobách, kdy družstvo neslo název Slezák Svinov. Jistě se všichni ptáme, kdy se k tomuto názvu opět vrátí?

Oddíl kopané však nemá jen první družstvo, ale ještě B mužstvo, dorost A a dorost B a starší a mladší žáky. Tato družstva také budou hostit na svém hřišti své soupeře v následujících termínech:

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| <b>Družstvo „B“</b> |                         |
| 27. 08. 95          | Svinov „B“–Lhotka       |
| 10. 09. 95          | Svinov „B“–Start Poruba |
| 24. 09. 95          | Svinov „B“–Hrabůvka     |
| 08. 10. 95          | Svinov „B“–Hošťálkovice |
| 22. 10. 95          | Svinov „B“–Muglínov     |
| 05. 11. 95          | Svinov „B“–Michálkovice |

**A jak to vypadá s termíny staršího dorostu, který hraje v župním přeboru:**

|            |                     |
|------------|---------------------|
| 26. 08. 95 | Svinov–Jákl Karviná |
| 09. 09. 95 | Svinov–Poruba       |
| 12. 09. 95 | Svinov–Vratimov     |
| 23. 09. 95 | Svinov–V. Meziříčí  |

07. 10. 95

21. 10. 95

04. 11. 95

**Termíny dorostu „B“:**

10. 09. 95

24. 09. 95

08. 10. 95

22. 10. 95

05. 11. 95

Mladí má být zdravé, a tak se jistě poperou o vítězství i obě družstva starších a mladších žáků. Přijďte je povzbudit v těchto termínech:

**Starší žáci:**

09. 09. 95

23. 09. 95

07. 10. 95

21. 10. 95

**Mladší žáci:**

30. 08. 95

09. 09. 95

23. 09. 95

07. 10. 95

21. 10. 95

Všem družstvům přejeme plný bodový zisk a u „A“ mužstva ev. i další postup do vyšší soutěže, kde by, snad již pod jménem Slezák Svinov, šířilo dobré jméno svinovské kopané!

■ red. rada

P. S. Termín začátků sledujte na plakátech (do půlky září v 16.30, pak postupně v 15.30, 15 a 14.30 hod.).



**SVINOVSKÝ HLASATEL - list občanů městské části Ostrava-Svinov.** Vydává Úřad městského obvodu Svinov.

Řídí redakční rada pod vedením MUDr. Zdeňka Březiny, CSc. **REGISTRAČNÍ ČÍSLO:** MMO-91/94-PP. **Digitální**

**sazba:** Václav Žila - Agentura Arthur, Herodova 3, 702 00 Moravská Ostrava, tel.: 22 24 92. **Tisk:** HAROK - Šenov.